

**Apelacion na
comunidad di
Aruba pa contribui
cu informacion pa
yuda resolve caso
'Eugene'**



Dialuna 27 November 2017 -Edicion-10 Vol.2402 Sta.Cruz #111 **1.50**
Tel: 585-9500 Fax:585-0952 - E-mail: solodipueblo@gmail.com

**URATACA
CENTER**

Awe November 27

Boonchi cora,
Funchi cu Pan Bati

Tel: 585 5212

Debi cu no tin suficiente informacion...

POLIS A DICIDI PA PARA E BUSKEDA

*No tin ningun claridad unda pa
busca*



**MAMA DI E
MAMA, ABUELA DI
E MUCHA TAMBE
A KEDA DETENI
COMO SOSPECHOSO
DI MALTRATO Y
DESAPARICION**

**Ta pidi un minuut
di silencio como
reflexion awe dialuna
27 pa 10'or na tur
school**



Na Tanki Leendert:

**Polisnan di Distrito
1 a tene razzia y
detencion a cay**

**Ofrenda floral y misa dedica na Libertador
Betico Croes riba fecha di su fayecimento**



Editorial...

Prome siman di gobernacion a bay cu hopi foto pa facebook

Ta necesario pa pausa tanto foto y pa cuminza goberna..

Nos no por a spera nada otro. E prome siman di e gobierno nobo a bay yena cu hopi alegría y entusiasmo den seno di 9 ministernan y nan campañadornan, kendenan mester a tuma over e maximo poder di nos pais esta gobierno di Aruba.

Tabata un siman unda cu tur minister nobo mester a aclamatiza cu nan espacionan nobo di oficina y haci preparacion pa asina start nan trabao.

Ta den mes euforia aki cu ministernan kendenan ta hopi afera na facebook tabata los nan alegría y tabata comparti cu pueblo cada minuut atraves di facebook un cantidad di cientos di foto ilustrando con nan a logra di saca Mike Eman afor y tuma over.

Beyeza di edificio:

Cada foto tabata ilustra un beyeza di edificio y hopi luhoso. E comentarionan di tur esnan cu nunca a drenta e edificio cocolishi tabata di asombro; “e edificio ta espectacular y hopi bunita”.

Pues si tin algo cu Mike Eman a haci bon y e mester wordo reconoci pe, ta pa laga construi un centro di gobernacion asina moderno y

amplio unda awe, te hasta su opositornan di mas grandi ta disfruta di su trabao y vision. Laga nos no puntra ta kende lo paga pe, pasobra esaki tambe ta traha cu placa cual a crea Mega Debe. Sinembargo e elogio pa Mike tabata hopi grandi y awe e gobierno nobo ta haya un edificio colosal di tres piso pa traha aden.

Cientos di Foto via facebook;

Den e proceso pe ministernan nobo aclamatiza y kizas inconsciente den nan emocion y alegría, nan a cuminza cana pa loco den e edificio di Cocolishi unda un minister a dicidi di cuminza bishita otro.

Asina nos por a mira con Minister Rudy Lampe a dicidi di sali di su oficina y cuminza cana rond y a dicidi di pasa bishita otro ministernan y asina a cuminza un bishitamento di otro mundo y sacamento di potret. Hopi entusiasmo y alegría!

Pa un rato nos a lubida cu ta existi un mega debe y hopi a pensa manera e cancion popular ta bisa “mare tur dia por ta Pasco”, indicando cu mare tur dia por te prome siman, cual a

pasa sin mucho contratiempo.

Ban bek den realidad: “spierta” a la Rasti Rosteli....

Ta spera cu e siman aki, gobierno por cuminza funciona atrobe. Ta ser spera cu cada minister lo por cuminza atende cu publico y cuminza e proceso pa brinda ayudo na e pueblo. Awor ta ora pa pueblo acudi na edificio di gobierno cu nan problemanan y nan asuntunan cu ta pega o pendiente.

Ta ora pa informa pueblo riba e status di hedging!! Ki dia e ta termina?? Y cuanto reduccion di coriente pueblo lo haya?

Kico te prome ordonan cu a bay pa polis pa combati criminalidad? Cual te prome ordonan cu ta bay cay den Eerste ‘paracetamol’ Hulp? Ki dia ta bay move e top di Dow y Dip pa asina investiga e terenonan di Leoncita?

E siman di fotos di facebook nos ta spera cu a pasa voorbij y awor gobernacion por start. Cu otro palabra e weya di steam ta cuminza calenta pa e coalicion nobo, topando su prome retonan y ken por sa? Te hasta su prome conflictonan. Exitó!

Vocero policial Lito Lacle:

Si bo tin cualkier informacion yama polis

Ta nos deber moral pa duna informacion pa resolve e caso mas pronto posibel

Diarazon, pa 9’or y 45, a drenta un melding via centrale post for di Poli, cu un dokter a bati alarma cu un mucha di apenas 5 aña a wordo treci pa su mama y ora a yega ey, dokter a constata cu e slanan na su curpa no ta conforme di loke e mama a declara, segun vocero policial Lito Lacle despues di un reunion extra ordinario di Consejo di Minister diasabra.

E mama a declara cu e mucha a cay. Ora cu a mira e slanan na su curpa, e tabata tin sla na cabez te cu wesonan kibra. Mesora e dokter a bati alarma.

Diabierna, pa mas of menos 3’or y 20, ordo a sali pa detene e mama y padrastro y un ora despues, polis a bay over na detene e mama y padrastro y e investigacion ta andando.

Diasabra, pa 1’or di merdia, unidad mobiel a subi dienst pa un accion di buskeda, pending pa autorizacion di Marina Real, pa participa y bay over na un buskeda nacional, di tal manera pa yega atras di e paradero di e ruman di 3 aña.

Tambe a pidi pueblo di Aruba cooperacion. Cualquier informacion di e caso,

pero di e familiarnan aki pa por haya un bista completo kico ta pasando den e asunto aki pa tuma contacto libremente cu e tiplijn, 11141.

Laga e informacion atras of laga e number y telefon atras y polis lo yamabo. Ta garantiza cu bo ta keda anonimo pa haya mas informacion posibel. Awor aki e ta un deber moral pa bay over na duna loke tin na informacion pa resolve e caso aki mas pronto posibel, cual ta number un y bay over na haya e paradero di e mucha homber di apenas 3 aña.



E siman aki reunionnan ta continua



Minister Otmar Oduber a reuni cu gruponan pa trece solucion pa problema di dumpnan ilegal

Diabierna Minister Otmar Oduber a reuni cu diferente departamento (DIP, DOW y DNM) pa trata e situacion di dumpnan ilegal y e siman aki lo continua e reunion aki cu Serlimar tambe. E unico caminda cu hende por deposita sushi ta na Dump Parkietenbos, locual ta significa cu tur hende cu ta deposita sushi otro sitio ta cometiendo un acto ilegal.

A reuni y a inventariza locual cu ta realmente tumando lugar, den e proximo reunion e ora lo percura pa henter e situacion y problema di e dumpnan ilegal wordo trata cu Serlimar acerca.

Minister Oduber ta splica cu lo reuni cu City Inspector tambe pasobra nan tin e autorizacion pa por controla riba caminda, para y denuncia e actonan aki. Pesey lo involucra nan tambe den e negociacionnan cu ta tumando lugar cu e diferente gruponan, pa percura cu e asunto di tira sushi na otro sitio cu no ta Parkietenbos wordo atendi cu ne.

Parkietenbos mientras tanto ta e unico sitio cu ta asigna pa tira sushi riba nos isla y Minister encarga cu Medio Ambiente tin e poder pa asigna otro sitionan, cual lo tuma lugar despues di cu estudionan wordo haci si lo haci esaki.

Tur esaki teniendo na cuenta e cu kier elimina e problematica di dump na Parkietenbos y pues stop di tira sushi ey.



Tur dialuna pa diabierna di 9er di mainta pa 12er

Un Mainta Diferente

Pa alegria bo mainta cu motivacion, salud, noticia, farandula, humor, musica, hopi premio y topiconan interesante.

Debi cu no tin suficiente informacion...

Polis a dicidi pa para e buskeda

No tin ningun claridad unda pa busca

Diadomingo atardi, polis hunto cu otro autoridadnan a dicidi pa pone un paro na e mucha di 3 aña, pa motibo cu no tin ningun indicacion kico por a sosode cune, ni si e ta morto, ni si e ta bibo, ni na unda pa busca.

Mientras no tin un indicacion mas sigur unda pa busca, no por keda busca pa loco.

Awor ta keda na e investigadornan di polis pa pone tur sorto di presion pa asina kraak e storia aki, pa asina por cuminza un buskeda.

Den transcurso di e ultimo 24 oranan, polis ta haya hopi yamada pa tur sorto di bulto di tera den mondi. Ora cu nan acudi, no ta resulta den nada. Esaki mes



a conduci cu lo stop e buskeda, mientras no tin un indicacion mas preciso ta kico a sosode y unda pa busca.

Mama di e mama, abuela di e mucha tambe a keda deteni como sospechoso di maltrato y desaparicion

Diasabra merdia, autoridad policial a haya necesario pa bay over na detene e abuela di e mucha di 5 aña. Tur cos ta muestra cu e abuela tambe pa un motibo of otro lo a bira sospechoso.

Diasabra merdia a sali a e noticia cu polis detene e abuela. Kico ta motibo preciso, nos no sa. Hecho ta cu nos a bin compronde polis lo haci varios intento y tactica y kizas hasta presion,

pa asina por purba saca afor cualquier informe cu e wela por sa.

Te cu ciere di nos redaccion, ainda no tabata tin ningun informacion di paradero di e mucha.

Manera ta conoci cu diabierna atardi polis a drenta 4 cas na San Nicolas pa asina busca e mucha y busca prueba. Diasabra tambe a sigui cu varios inval, unda a drenta cas pa asina haci buskeda.

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualquier informacion
solodipueblo@gmail.com

of
585-9500

Porta di glas destrui di Subway Paradera



Den careda di 5 ora y mey di mainta, Polis a bay na Subway Paradera pa un caso di destruccion. A resulta cu un persona desconoci a kibra e glas di porta di entrada di e fastfood restaurant Subway.

Mirando e manchanan di sanger cu a keda atras, e persona mester por a keda herida. Sinembargo e persona no tabata na e sitio mas. Patruya di Polis a keda core den vecindario pa wak sin nan por a localiza e persona destructivo pa asina pon'e responsabel pa e gastonan.

Minister Armando Lampe ta pidi un minuut di silencio como reflexion awe dialuna 27 pa 10'or na tur school

Den e reunion extraordinario di Ministerraad teni riba diasabra 25 di November parti mainta, Minister di Educacion, Dr. Armando Lampe a propone y esaki a keda aproba pa dialuna 27 di November pa 10'or di mainta na tur school tene un minuut di silencio pa recorda Rishandroh Anastacia cu a perde su bida despues di maltrato severo. E momento di reflexion aki ta pa bisa NO na abuso di mucha.

Diasabra Minister Lampe a acompaña Fundacion Hende Muher den Dificultad den un caminata cu a duna inicio na e 16 dianan di conscientizacion di Orange Aruba 2017. E caminata tabata di Plaza na Corte di Husticia pa Parlamento di Aruba caminda a haci entrega di un manifiesto na president di dicho organo, sr. Ady Thijsen.

Minister di Enseñanza ta pidi otro instancianan manera comercio, departamentonan gubernamental, iglesianan pa uni na e minuut di silencio como señal cu abuso di mucha den cualkier forma no ta aceptabel den nos comunidad.



Gobierno nobo a compromete su mes di lo haci tur trabao necesario pa para e ola di abuso contra nos muchanan cu hopi biaha no ta wordo papia ariba. Ademas tin un cantidad di hende cu problema psiquiatrico cu mester wordo atendi riba nos isla. Una vez cu e plan di accion ta dilene, lo informa pueblo di Aruba. Esaki lo mester ta a corto plazo.

TA HUUR

@ STA CRUZ PA NEGOSHI:

-Local comercial, 25/30 m2, Ex Celular Shop, situa dilanti di Colegio San Hose.

Afl. 925.00 mensual. Tur sorto di negoshi ta welcome, cu excepcion di negoshi di cuminda, beauty salon y barbershop, pasobra ya tin estableci aki. Tel. 739 0101

Ta huur

Espacio comercial na Sta. Cruz: Ta huur un local comercial, ubica riba e caminda principal di Sta. Cruz. Grandura: 280m2. Por pone muebleria, tienda, warehouse, iglesia. Tin entrada parti dilanti y tambe tin entrada lateral parti patras. Vraagprijs: 30 florin per m2, negociabel. Tel. 739 0101

WANT TO LOSE WEIGHT FOR CHRISTMAS



RICHELLE
BEAUTY VISION

JOIN US & CREATE THE BODY WHAT YOU WANT

- 6 weeks of healthwise products (3 per day)
- 5 RBV thermo blanket and 5 RBV foot detox
- 1 Basic Facial (the last week)
- Unlimited training on RBV power plate
- Weekly counseling by a certified Weighloss consultant



HEALTHWISE

Big Taste. Small Waist.

santa cruz 111-B * 5851073 - 5942758



Normal Price
1000. -awg
SPECIAL PRICE
750. -awg
Excl. BBO



fresh start

LOANS

11.5%

INTERES EFECTIVO P.A.

Bo ta desea di haci un prestamo nobo, of consolida bo debenan existente?

Cu Fresh Start loans bo por disfruta di pagonan mensual favorabel y mas espacio financiero.

R E D U C I
pagonan mensual

Chat cu nos y cuminsa di nobo

Bishita nos online na cmb.loans y aplica awe mes.

 **Chat**

Bo banco **amigo**

cmbnv.com [f](#) [cmbnews](#) [@cmbnv](#) [b](#) [bobancoamigo](#)

Presta responsabel. E promocion aki ta valido te cu 31 di december, 2017. Prestamo personal "Fresh Start" tin un interes efectivo di 11.50% p.a., mientras cu e duracion maximo di e prestamo ta 5 aña y te cu 35,000.00 florin. Despues di campaña interes efectivo lo bai bek na 16.50% p.a. Clientenan mester aplica y wordo aproba pa un minimo di Afl. 10,000.00 na fondonan nobo. Un gasto di administracion lo wordo cobra igual na Afl. 165.00 pa e prome aña di e prestamo, y Afl. 140.00 pa cada aña adicional. Un seguro di riesgo lo wordo cobra igual na 3% di e suma di e prestamo, mas e interes y gasto di administracion cu un maximo di 900.00 florin, si acaso e prestamo ta surpasa un termino di pago di 24 luna, e seguro di riesgo lo ta 4% di e suma di prestamo, mas e interes y gasto di administracion cu un maximo di 900.00 florin. Den caso cu prestamonan personal wordo cancela prome cu e termino acorda, Caribbean Mercantile Bank N.V. ta reserva e derecho di cobra un boet di 10% di e interes acorda durante ful e periodo cu a resta. Caribbean Mercantile Bank N.V. ta reserva e derecho di por cancela e promocion aki na cualkier instante. E relacion entre Caribbean Mercantile Bank N.V. y su clientenan ta wordo determina pa e Condicionnan General di Caribbean Mercantile Bank N.V.

Opinion di Juancho Werleman:

No puntra si tin, pero acepta cu nos tin un problema social grandi!

Aruba a cay den slump desde algun decada atras y esaki tabata tin su motibonan. Kizas ciere di Lago y tambe despues di 1986 e fenomeno di cheap labor cu a obstaculiza mas aun e desaroyo positivo pa nos mesun hendenan. Educacion apesar di tin su nivel no a mira diversificacionan cu por a bira un atraccion pa e estudiantenan por anhelar of wordo inspira pa sigui studia. Mas tambe apesar cu tabata tin introduccionan di e.o. Leerplicht toch e controle orgaan a faya den su funcion.

Sin lubida cu Aruba a bira carisimo y hopi famia no ta make it. Por ehempel un famia cu ta bida net di e minimum bestaanden ta haye den problema cu e.o. SIAD cu no ta pordona ora cu ta trata pagonan di impuestonan. Despues e falta di informacion con pa atende cu - e tiki cu bo por tin-.

Aki tambe por a nota cu ta net esnan cu tin un tik, i a bira e clientenan mas grandi di e famoso Bingonan, catochi, Lotto y tur otro weganan cu kizas por "redobla e tiki cu tin"! Ey tambe cos a bay robez. Un estudio recien a muestra cu na Aruba tin hopi stress y casonan di depresion. Tur hende a bira lomba pesey y a decora cu un encuesta cu a bisa cu tur hende ta happy as a Hippo!

Hendenan a cuminsa busca salidanan facil

pero hopi di nan a desemboca den actonan illicito y husticia a pone man riba nan E chens pa aceptacion social a bira casi nulo y asina nan a drenta den e circulo di recidivismo cu tur su consecuencianan!

Mas tambe e fenomeno di mayornan soltero a escala y el'a sleur grandi y chikito bay cu ne. Muchanan cu ni sikiera a desaroya completo ta cana cu un yiu cu mas bien ta parce nan ruman chikito envez cu echt bo por mira e bunita scenario di un mama cu su baby! Sin laga afor di e tatanan cu a bisa cu ta te aki mi a yega cu bo pasobra cos a bira preta y a laga cay!

Cu otro palabra mil y un razon pa nos por a ring the bell 1001 times pero nos mes no a haci nada. Nos pasobra mi tambe ta forma parti di un aspecto importante den nos comunidad, esta e di Cuatro Poder cual ta e Poder di Prensa. Mi a sucumbi pa e menazanan di Ministernan di e Gabinete anterior envez di a sigui padilanti y denuncia mas profundo loke tabata bay robez!

Di parti di Gobiernonan:

Kico cu nan haci mester haya un showdown, creando asina un miedo of berguenza pa exposure den esnan cu di berdad tabata tin mester di e ayudo. Hopi a busca otro forma

envez di bira un obheto di mercadeo pa un of mas minister.

Politiconan a campaña na un averahe di cada 4 aña desde 1986 pa 2017 y nan tur a wak e situacionnan pero kico nan tabata haci? Saca potret y show off cu e famia ey tambe ta cu nan! Paga un of otro recibo pa nan y tin cu hasta a laga pan cu beleg como sifuera cu esey lo wanta e stoma pa 4 aña atrobe!

Tur Diahuebs y Diabierna tin casoman penal den Corte aki na Aruba y mas di un decada y mey caba a nota cu aumento di hobennan den criminalidad.

TOM zittingnan ta carga cu menor di edadnan, mucha homber y mucha muherman... Ta parce tin biaha cu ta school sala di Corte a bira cu tanto mucha jong para dilanti nos hueznan cu ta selama pa centronan pa yuda nos hobennan.. geen haan die ernaar kraait!

Pero unda e imagenan verdadero a keda? Unda e cifranan, e datonan y otro detayenan cu nos mester pa por haci un bon analisis a keda? Nowhere to be found! Nada. .Niks.. Nothing!

Pa no haci'e mucho langdradig nos ta bay parti'e den maximo 3 segmento. Considera esaki e # 1.



Ministro encarga cu Salubridad ta anuncia cu entrante **28 november 2017** durante 14 dia lo tin oportunidad pa un y tur tuma conocimiento na Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, **Schotlandstraat 53**, di un peticion cu a ser haci pa obtene un bierhuis- y un restaurantvergunning A pa e parcela **Hendrikstraat 24**. E permisonan aki ta concerni e.o. benta di bebida zwak por detal y cuminda pa wordo consumi den e parcela. Durante dicho periodo aki tur hende por expresa por escrito nan obhecion contra dunamento di e permisonan menciona, dirigi na e Ministro encarga cu Salubridad, via intermediacion di Director di Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, Schotlandstraat 53.

Ladronnan a pluma casi tur cos den cas mientras famia ta den exterior

Diasabra atardi laat a drenta informe cu na un cas na Indianenweg ladronnan a kibra drenta horta mientras cu e habitantenan ta den exterior.

E ladronnan a horta tubonan di awa y a laga e kranchi habri ta core malgastando

awa na gran cantidad. Nan a forza kibra y bay cu varios cos, hasta aircor, TV y mas. Polis a purba localiza familiarnan pero no a logra localiza nan ya cu nan ta den exterior.



Vrolijkstraat...

Pareha dama pata pata burachi ta yega cas diadomingo mainta y pleita cu su homber dilanti di nan yiu

Mas abuso di mucha.....

Asistencia di polis a wordo pidi Diadomingo mainta na Vrolijkstraat, pa un dama cu a yega cas den careda di 9'or di mainta despues di paranda. Tur cos ta muestra cu e dama a cuminsa pleita cu su homber y na e cas tambe tabata tin un mucha chikito.

muestra cu e homber a keda cas cu e mucha pa asina e muher por coy paranda. E homber a bandona e sitio y a bay na otro cas hunto cu e mucha mientras e muher lo mester a bay drumi pa saca su wayaba. Polis a wordo adverti cu e muher tin mal bebida pa alcohol, y cu e lo no bay drumi, pero lo bay sigui causa problema.

burachi a presenta na un cas na Rooi Santo, unda ey tambe e kier haci escandalo.

Polis mester a acudi pa di dos vez pa asina pone un fin na e situacion.

Nota: Awor a para bira asina? Cu hende homber ta keda cas wak pa mucha, mientras muher ta coy paranda? Y ta yega cas te 9'or di mainta? Mundo a bira moderno? Cos a cambia!

Polis a constata cu e pareha homber ta bon, pues no ta muestra signal di alcohol. Tur cos ta

Dicho hecho, mey ora despues e muher

Maestro di school y school a faya barbaramente na e ley....

Ley di leerplicht no a funciona

Mucha tin 2 siman sin acudi na school y nada a sosode

Ley di leerplicht lo por a rescata e muchanan cu wordo malamente abusa di nan mayornan! Esaki ta loke personanan ta pensa, mirando e hecho cu e mucha di 5 aña tabatin 2 siman sin acudi na school. Esaki su maestro di school mes a admiti via un reaccion riba whatsapp. Kico a bay robz? E maestro di school kizas no a actua cu rapidez y tampoco a meld e caso aki na e oficina encarga di leerplicht.



y maestronan di school cu no a haci nan trabao manera debe ser.

E maestro mes a admiti cu e parti aki a cana robz, esta cu despues di 2 siman, ainda e no a traha un report por escrito.

E pregunta ta e ora: Dicon? Cu kico nos ta bezig? Tin un ley cu ta bisa cu tur mucha mester acudi na school. Si e ley aki a haya su control manera debe ser, lo polis lo mester a busca e mucha y e mama ya desde 2 siman pasa.

Esaki ta un cara abao pa tanto e departamento

Awe nos ta urgi e minister encarga, sr. Rudy Lampe, pa sali dilanti y bin duna cuenta ta kico ta pasando den e Bureau di Leerplicht, unda tin hendenan ta trahando, cobrando salario y con ta posibel cu nan a flakea asina suave pa un mucha cu tin dos siman sin acudi na school.

Tambe si lo cay medida disciplinario pa e school en cuestion aki, pasobra un caminda mester cuminsa cu canta ordo den e pais aki.

ARUBA'S MOST REWARDING CASINO EXPERIENCE

THANKSGIVING BINGO

WIN THE STANDING JACKPOT OF AWG.50.000,-*

PLAY & WIN TURKEYLICIOUS BINGO PRIZES!

SUNDAY NOVEMBER 26, 2017 STARTING AT 1PM

BUY-IN: \$14 OR AFL.25,-

AWG12.000,00 IN TOTAL PRIZES*		
GAME 1 \$200	GAME 5 \$200	GAME 9 \$600
GAME 2 \$200	GAME 6 \$250	GAME 10 \$750
GAME 3 \$200	GAME 7 \$400	GAME 11 51 CALLS & UP \$1,000
GAME 4 \$200	GAME 8 \$600	WITHIN 50 CALLS, STANDING JACKPOT
		GAME 12 \$2,000

THE CASINO AT THE RITZ-CARLTON® ARUBA

Must be over the age of 18 years.

The Casino at The Ritz Carlton, Aruba encourages Responsible Gaming

* See rules & regulations for details of this promotion • For more information call 527-2222 ext. 2277 or 2276

Apply for our Player's Card today, it's complimentary and fun!

Awe ta un dia special nos reina di famia Croes y Odor ta celebrando su b-day.

Masha pabien y hopi bendicion pa
Dilailah Croes-Odor

Specialmente di su casa Endy Croes, tur su yiunan. Tur ta stimabo hopi! Di bo mami Dalilah y papa Franklin Odor, Angelo y Debby y henter famia, amistadnan y Team ON ta deseabo tur e bon deseonan y hopi felicidad. Goza di bo dia. Bendicion special pa Dilailah awe fiesta di la Virgen Milagroso



Bon bini na Gabinete Wever-Croes.
Hopi exito y perseverancia pa cu gobernacion di nos Pais.

Pabien!



UTILITIES ARUBA NV



Gabinete Wever-Croes:

Minister Xiomara Ruiz-Maduro:

Biografia di 12 musico di Aruba a keda documenta

Riba Dia Internacional di Musico y Celebracion di Santa Cecilia patrona di tur musico, Minister Xiomara Ruiz-Maduro di Cultura tabata presente pa brinda honor na e prome 12 artista di musica di Aruba di cual nan biografia a keda documenta pa historia.

Departamento di Cultura, seccion di Investigacion y Documentacion a haci un trabao bunita di documenta e biografia di 12 musiconan pa asina Pueblo por cera conoci mas cu nan trayectoria musical y pa nan legado por keda conserva pa e generacion cu ta sigui nos.



Un palabra di pabien na tur e 12 musico y nan famia cu e reconocimiento bon mereci. Un danki special na Departamento di Cultura pa e trabao importante aki y nos ta keda pendiente pa mas biografia di musico di nos Pais. Na tur musico masha pabien y danki pa deleita nos cu tanto creatividad.



**HERMUS
RIJSCHOOL NV**
5943263 / 5826732
Hermusrijsschoolnv.com
Sividivi 1-C



BE SMART DAILY COMBOS

AWG. **11**



MONDAY
Double crunch Combo

TUESDAY
twister Combo

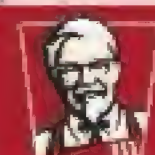


WEDNESDAY
3pcs strips Combo

KFC

SAN NICOLAS
5270995
ORANJESTAD
5270996

SANTA CRUZ
5270998
PALM BEACH
5270997



It's
finger lickin'
good

E CLUBNAN DI KIWANIS NA ARUBA TA UNI DEN UN PROYECTO DI PASCO PA ALIMENTA E MUCHANAN DI ARUBA



Kiwanis Club of Aruba, Kiwanis Club of Palm Beach Aruba y Kiwanis Club of Young Professionals Aruba ta forma parti hunto cu 11 otro Club di Kiwanis den Caribe di Division 26 di e Eastern Canada and The Caribbean District di Kiwanis International. E paisnan cu ta parti di Division 26 ta Curaçao, French Guyana, Martinique, Suriname y Trinidad & Tobago.

Aruba tin e honor di tin un biaha mas un Arubiano como Lieutenant Governor pa Division 26 di e Eastern Canada and The Caribbean District di Kiwanis International den persona di Giantonio Muller. E proyecto di adorno di Pasco ta un proyecto di Division 26 y ta un idea y iniciativa di Lieutenant Governor Giantonio Muller, cu awe a bira un realidad.

E adorno ta diseña pa Concept Creations y fabrica na Colombia.

E 14 clubnan di Kiwanis den Division 26 incluyendo e clubnan di Aruba lo ehecuta e proyecto aki simultaneamente den luna di November y December. E meta principal di e proyecto di adorno di Pasco ta, pa recauda fondo pa un instancia cu ta percura pa alimenta e muchanan den necesidad na school den cada un di e paisnan den e division.

Na Aruba e 3 clubnan di Kiwanis a uni pa asina recauda fondo pa Fundacion "Ban Uni Man Pa Cria Nos Muchanan". E fundacion aki ta percura pa algun aña caba, pa e muchanan di poco recurso, haya algo di come tur mainta na

school mes y asina aporta na nan prestacion na school, ya cu desayuno ta keda un alimento di sumo importancia.

E pueblo di Aruba tambe por forma parti di e bunita proyecto aki, door di contribui cu un donacion di AWG 25,00 pa Fundacion "Ban Uni Man Pa Cria Nos Muchanan" y a cambio lo ricibi un decoracion unico di Pasco. Por tuma contacto cu cualquier miembro di un di e 3 clubnan di Kiwanis pa asina haci donacion y ricibi e adorno di Pasco unico aki. Por tuma contacto tambe cu e siguiente personanan: Giantonio Muller na giantonio.muller@gmail.com of 593-3414, Kiwanis Club of Aruba na prkiwanisclubofaruba@gmail.com, Kiwanis Club of Palm Beach Aruba na: treasurer@kiwanispalmbeach.com y Kiwanis Club of Young Professionals Aruba na: pr@kyparuba.org.

E clubnan di Kiwanis ta gradici e comunidad y e comerciantenan di Aruba cu semper a duna apoyo y sosten na tur e proyectonan cu Kiwanis ta realisa durante aña pa e muchanan cu ta e meta principal di Kiwanis y comunidad di Aruba en general. Danki pa yuda Kiwanis sigui aporta y yuda comunidad y specialmente e muchanan cu ta nos futuro.



Minister Otmar Oduber:

Ta haci apelacion na comunidad di Aruba pa contribui cu informacion pa yuda resolve caso 'Eugene'

Den number di Gobierno di Aruba, cu comunicacion estrecho cu Prome Minister di Aruba, sra. Evelyn Wever-Croes cu continuamente ta den contacto tambe cu e circunstancianan di e investigacionnan.

Minister Otmar Oduber hunto cu Minister Andin Bikker y Vocero di Polis sr. Lito Lacle, a tene conferencia di prensa pa anuncia ultimo desaroyonan den e caso 'Eugene'.

E caso aki a shock comunidad di Aruba y keto bay tin henter comunidad preocupa y cu angustia pa sa e paradero di e ruman homber chikito 'Eugene'.

Kier sigura cu e investigacion y buskeda no a para, pues tur hende cu tin informacion cu por yuda den e caso aki pa tuma contacto cu autoridad. Cualquier informacion sin importa con chikito esaki por ta por yuda pa localiza e hobencito aki.

Tur informacion cu drenta ta wordo acumula pa por continua cu e investigacion cu e datonan aki. Comandante di Marina a confirma tambe cu nan lo sigui yuda nos cuerpo den e proximo 24 oranan tambe. E combinacion di experticionan ta hopi importante pa yuda resolve e caso aki y haya e hobencito 'Eugene'



y trankiliza tur hende cu ta preocupa na e momentonan aki.

Pa loke ta e deber di cada instancia pa haci traspaso di informacion y sincronizacion di

informacion di casonan cu otro, a palabra cu cada Minister lo haci investigacion necesario den nan Ministerio. Consecuentemente lo palabra kico lo bira e

cadena y secuencia cu informacion lo mester wordo traspasa for di un departamento pa otro cu ta traha cu otro na momento cu un denuncia wordo haci.

Minister Otmar Oduber a reuni cu autoridadnan riba situacion na Sero Cristal

Diabierna Minister encarga cu Infraestructura y Medio Ambiente Otmar Oduber a reuni cu diferente departamento y autoridad di gobierno riba e situacion na Sero Cristal.

E departamentonan cu Minister Oduber a reuni cu ne ta DIP, DOW y Directie Natuur en Milieu (DNM). Den pasado tabata tin cierto kehonan relaciona cu e trabaonan cu ta andando pa cual cierto momento DOW a actua y no a permiti pa sali for di e 'grens' cu tabata tin pa trabaonan cu ta tuma lugar den e area aki.

Parce cu mayoria di e actividadnan cu tin den e area ta sosode riba terenonan priva y no di gobierno. E tipo di actividadnan ta encera cobamento di santo y produccion di cement y

blokki. Tin diferente keho cu ta drenta indicando cu lamentablemente no tabata tin actencion di e Minister anterior y cu no a duna reaccion na esaki. Sinembargo tin basta bisiña cu ta irita cu e situacion aki, cual tin actencion di gobierno.

A reuni cu e diferente instanciannan aki pa mira si e control debido ta tumando lugar y si tur hende ta cumpli cu e leyman cu tin pa loke ta e diferente actividadnan cu ta tuma lugar den e area aki.

A palabra cu cada instancia lo haci un sondeo y un opname apesar cu den pasado a bishita e sitio aki caba. Mirando cu ta trata trabao riba tereno priva, no tabata facil pa haya informacion, sinembargo a tuma



decision pa instancianan cu a papia cu ne traha un nota critico y awor nan lo traha un rapport tambe di e situacion cu tin den e area aki.

Gobierno no ta desea di stroba ninguna actividad economico tanten cu e ta cumpli cu e ley- y reglanan vigente pa loke ta trata e tipo di actividadnan aki.



Na Tanki Leendert:

Polisnan di Distrito 1 a tene razzia y detencion a cay

Esaki na un cas unda ta bende droga



Diasabra atardi algun polis di e Distrito 1 a prepara nan mes pa dismantela un centro di venta di droga na Tanki Leendert.

Nan a vigila e sitio y a pidi autorizacion pa drenta e cas y confisca tanto e droga como tambe e placa cash cu tin ey. Nan a drenta y a canta bingo ora a descubri e diferente tipo di droga empaketa cla pa bende. Aki detencionnan a cuminsa cay.

A detene e dama cual ta

esun cu tin e negoshi, un homber cu tambe ta biba ey y un otro muher hoben cu a huy algun dia pasa for di un cas na San Nicolas. Tanto e droga como e placa a ser confisca.

Na e sitio por a mira claramente con e parti dilanti di e cas tin un parti traha cu schot cu for di riba caminda bo no ta mira cu tin hende para pafor ta cumpra. Ademas na e bentana tin un abertura specialmente traha pa tuma placa y entrega e droga.



Minister Andin Bikker:

Buskeda di Eugene Frans a wordo suspendi

Ta warda informacionnan drenta di parti di team investigador

Ministerio Publico a para un rato e buskeda di Eugene Frans di 3 aña. Tin cierto cos cu tin cu wordo aclarea riba e punto aki, segun minister di husticia, mr. Andin Bikker. Speculacionnan a cuminsa drenta, caminda cu tin cierto noticianan cu ta wordo specula cu e mucha a wordo haya morto.

E mandatario a sigui splica cu e buskeda a wordo poni un rato on hold, meramente pa motibonan cu kier warda un rato informacionnan drenta di parti di e team investigador pa por bay dirigi riba kico a pasa ultimo den e 48 oranan.

E mandatario a sigui splica cu a bay na tur e adresnan cu tabata tin indicacion cu lo por tabata contribui na haya e paradero di e criatura aki. Awor aki tin cierto desaroyonan den e investigacion cu ta pone e buskeda on hold, pa por bay mas dirigi riba un of mas adres cu ta bay sali na cla a base di e transcurso di investigacion.

Tambe Gobierno te awor aki no tin ningun indicacion cu un curpa a wordo haya y cu e mucha lo a fayece. Hecho ta cu tur e dianan aki, desde cu e noticia a sali na cla diabierna atardi, cu a bira conoci cu e otro criatura, e ruman a fayece, inmediatamente a tene contacto cu prensa, a yama un ministerraad di urgencia diasabra. Constantemente minister Bikker a keda duna entrevista, bay diferente medio di comunicacion, riba Facebook.

Mainta tempran a keda den contacto cu medionan. E apelacion ta, di parti di Gabinete Wever-Croes, pa purba di centraliza e informacion, pasobra no ta manera cu no a tene contacto cu prensa. Ta constantemente cada tanto minuut of ora, ta duna update siguramente na medionan di comunicacion. E minister kier a haci un apelacion pa mantene centraliza e comunicacion cu e noticianan oficial pa no bin noticianan alarmante



via Facebook.

Awor aki tin cu coregi, pasobra no ta asina cu e investigacion of e buskeda a wordo para pasobra lo tin indicacionnan cu un curpa a wordo haya. Esey absolutamente NO ta berdad. Na e fase aki, no ta e caso. Kier pa no bin innecesariamente panico den comunidad of con-

clusionnan wordo saca. A dicidi pa acerca prensa. E mandatario a sigui splica cu tabata intencion di su persona cu minister Oduber, pa bay participa na e caminata cu a tuma lugar ayera tardi.

Den e importancia, e interes di tene pueblo informa di kico ta pasando, a haci e escogencia e ora pa tene e conferencia di prensa urgente na Bestuur-

skantoor, pero na mes momento Minister Bikker a extende su disculpa, pasobra e no por a bay e caminata silencioso. Mr. Bikker ta gradici tur organizador di e actividad aki. Siguramente ta un gesto hopi noble bao di circunstancianan, aunke pa muestra e desacuerdo y frustracion cu tin den pueblo pa loke ta e acontecimiento aki cu tin nos comunidad hopi conmovi.

Een droevig bericht van een leerkracht van Rishandroh's school:

Collega's, familie en vrienden. Ik ervaar een zeer droevig moment in mijn leven als leerkracht. Een 5-jarig leerling van mijn school stierf gisteren door mishandeling veroorzaakt door zijn moeder en stiefvader. De school had nooit gedacht dat mishandeling de oorzaak had kunnen zijn.

De school heeft contact met de moeder proberen te maken, maar dat lukte ons niet. Oma gaf aan dat haar kleinzoon twee weken ziek was, zijn moeder haar mobiel stuk was en bovendien zij verhuisd was naar een onbekend adres. Er werd een afspraak via oma met de moeder gemaakt, maar moeder daagde niet op.

De school had telefonisch contact opgenomen met Afd. Bureau Leerplicht, voorbereidend op een schriftelijke melding, maar dit ging mis. Het is een zeer hartscheurend ervaring voor

ons als leerkrachten.

Hadden wij een jonge leven kunnen redden? Het doet zeer pijn en we hopen dat dit zich nooit meer herhaald.

Elk kind heeft het recht om beschermd te worden door zijn ouders en als leerkracht is het ons plicht om dit door te geven als het niet gebeurt.

Als school vinden wij het heel erg dat wij niets ivm mishandeling konden doorgeven aangezien het achter een afwezigheid, vanaf de start van het nieuwe schooljaar, schuilde.

Het leven leert ons elke dag iets nieuws en als school leren wij vandaag dat afwezigheid een leven redden kan betekenen. Moge onze kleine, onschuldige, engeltje Rishandroh Anastacia in

vrede rusten.



Kerstboom di calidad di Tom ta obtenibel na Christmas Plaza

Esaki ta pazuid di Banco di Caribe



Atencion: e kerstboomnan di calidad cu Tom tabata trece na Cricketveld e aña aki lo ta ubica pazuid di Banco di Caribe na Vondellaan y bao di e nomber "Christmas Plaza Aruba".

Dia 30 di November lo cuminza bende e kerstboomnan di mas bunita di mundo y di calidad Parliament cu ta berde berde friu friu cu sneeuw ainda den nan! Esaki ta pa garantiza e calidad cu e fragancia real di kerstboom.

Clientenan por observa, admira y scoge e mihor kerstboom. Un otro bon noticia ta cu e kerstboomnan cu ta bini e aña aki esnan di Christmas Plaza ta e kerstboomnan mas fresco ya cu nan a ser corta e siman aki y ta ser poni den e containernan friu cu ta sali e weekend aki pa Aruba. Pues no cumpra kico cu ta pero cumpra calidad y na e mihor prijs di Christmas Plaza Aruba.

Pelea na e hotzone cu posibel losmento di tiro

Esaki a causa destruccion na Island



Diasabra madruga a drenta informe cu un accidente a sosode. A start un pelea cu tiramento di blokki cu piedra y hasta tironan a cay na e hotzone banda di e hotelnan highrise. Mesora a dirigi patruyanan pa e sitio. Na yegada di e patruya ya tur cos a caba y esnan involvi

a bay for di e sitio.

For di esnan presente polis a logra compronde cu aki ta trata di un accidente cu a escala bira un pelea, sigui pa tiramento di piedra y hasta a haya declaracionnan cu tiro lo a cay.

Revisando e area a bin descubri cu e negoshi Island Gypsy a ricibi varios daño na su glasan y kozijn. Polis a purba tuma contacto cu e doñonan pero no a logra. A keda di laga un nota pa den oranan di dia polis pasa tuma e keho.

Maduro Heavy Eq.N.V.

Piedra #5/ #6-Grijs-Tur tipo di Santo

Coba Pos-Fundeshi-Haci Tereno Limpi

Puntra pa Special di Luna

Tel: 5851708/

Cel:5931608/5943207/5620331

Email: mheqnv@hotmail.com



Dama chauffeur a perde control, bolter y cay den e greppel riba Sasakiweg



Diadomingo madruga a drenta informe di un accidente cu hende herida na Sasakiweg. Mesora a dirigi tanto polis como ambulance pa e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda cu un dama chauffeur a perde control, baha caminda, bolter y bay cay den e greppel mey mey di e camindanan.

Den e boltermento e dama chauffeur a resulta herida y tabata keha di hopi dolor na su pia. Na yegada di e ambulance nan a atende y a transport'e pa hospital.

Segun Parlamentario di POR, Alan Howell:

Ta un honor pa mi por sirbi mi pais como vice - presidente di Parlamento di Aruba



Sr. Alan Howell di partido POR a wordo eligi como Vice - Presidente di Parlamento di Aruba. Segun Alan Howell; e ta un honor cu 12 honorable miembronan di parlamentario a eligi su persona como Vice Presidente di Parlamento.

Alan su meta ta pa sostene e presidente di Parlamento, mr. Ady Thijsen pa trece y mantene ordu den parlamento. Yuda stimula debate y topiconan di nivel halto. Tambe controla gobierno como debe ser, bin cu leynan cu ta na bienestar di nos pais Aruba y nos hendenan. "Together we can make it better"



Ofrenda floral y misa dedica na Libertador Betico Croes riba fecha di su fayecimento



Diadomingo 26 di November 2017 a recorda e di 31 aña di fayecimento di e estadista y Libertador Betico Croes. Na e ocasion aki tabata tin un ceremonia di ofrenda floral dilanti su kelder den santana di Santa Cruz, caminda familiarnan, ministro y parlamentarionan, miembronan di conseho di partido y militancia di MEP, miembronan di Fundacion Betico Croes a bin hunto pa duna honor y respet na e

gran Arubiano aki. Di parti di Fundacion Betico Croes, sr. Maikito Croes y sra. Gloria Croes a pone flor na tumba di Betico Croes. Pa MEP esaki tabata na encargo di dr. Gerrit Croes y minister Glenbert Croes. A sigui cu discursonan di Maikito Croes, Gerrit Croes y Glenbert Croes, caminda nan tur a duna reflexion riba e bida, lucha y sacrificio di Betico y specialmente e union den

pueblo cu semper el'a propaga.

Despues tur esnan presente a acudi pa e Santo Sacrificio di Misa dedica na nos Libertador Betico Croes. Tanto na e ceremonia den Santana como den misa, un gran cantidad di persona tabata presente y a muestra nan gratitud y aprecio pa tur loke cu Betico a significa pa e pais aki.



SERAMI AIR

Las Piedras

PUNTO FIJO

160\$

IDA Y VUELTA



**Visita nuestra oficina en
Paradera Shiribana 12-b
enfrente de Subway (Paradera)
Horario: 9:00am-01:00pm
02:00pm - 06:00pm**



SERAMI AIR

Fundacion Proteccion di Area Seroe Cristal ta un hecho

Mirando e desaroyonan cu tin rond di e area di Seroe Cristal, y mirando cu famianan cu ta biba den vecindario no ta haya oido di parti di e autoridadnan conceri, a dicidi di lanta un fundacion pa proteccion di e area di Seroe Cristal. Sra. Hilde Rodriquez-Taekema, vocero di e Fundacion, ta splica mas ariba e ultimo desaroyonan den e area di Seroe Cristal.

A haya ta necesario pa manda un comunicado di prensa, pa exige pa gobierno haci un control conforme leyman cu ta existi y pa tuma medida si nan constata cu tin violacion di ley. Awo cu tin un gobierno nobo, ministernan nobo, y Sra. Hilde Rodriquez-Taekema, vocero di e fundacion a bisa cu e ministernan ta wordo bombardia cu asuntonan

nobo. Tur hende kier nan atencion. E fundacion ta wordo manda di tur dos banda. E ambtenaarij ta keda mescos. Nan ta suppose di duna guia na ambtenaar y minister pa zet uit e beleidslijnnan. Pero si niun hende no ta move, tur cos ta mescos.

E conseho cu nan a ricibi cu nan por bay cu polis pa wak kico falta. Pero e como civil, ciudadano, no kier bay busca pleito cu e bisiña cu ta haci trabao cu e no mag. Tin un departamento, tin diferente ministerio y nan tin cu funciona como controlador y nan tin cu tuma medida si algo no ta klop y e no ta cuadra cu ley.

Sra. Hilde Rodriquez-Taekema a bisa cu ta purba na salba e area pa futuro. Nan no ta bay

permiti cu algun hende cu algun permiso por dañá e situacion pa e eranan cu ta bay bin. Ta trata di compania cu a wordo estableci local, pero no sa ken ta nan tras. E fundacion ta spera cu e minister Oduber y Minister Lampe, responsabel pa Medio Ambiente y Desaroyo Sostenibel, pa bin cu un plan pa evita eigenlijk e desaroyo asina.

Si nan a coba, por yena bek, pero si a traha fundeshi y bay Corte, aunke tin permiso, e por stop e toch. Si el a wordo traha ilegal, e por wordo basha abao. Diferente expertonan tanto na Aruba como pafo di Aruba, pa yuda naturalesa of por bin cu un plan sostenibel. Tin diferente plan, pero no kier pensa ariba dje.



Sr. Greg Peterson di Aruba Birdlife Conservation, tambe ta apoya e fundacion aki.

Eta yudanan cu conseho, el a yudanan pa saca e prome potretnan cu su drone. Tin material suficiente pa muestra cualkier persona cu no kier bay ayatras, pa muestra nan con e situacion ta. Mientras tanto, a desaroya diferente edificio

cu bunita number ariba dje. Y ainda DOW ta bisa cu no por traha nada sin un bouwvergunning, pero e edificio t'ey, y nunca a controla.

Awendia cu Google Earth por wak di leu, kico a wordo haci. Pero wowonan ta keda cera pe, segun Sra. Hilde Rodriquez-Taekema.

**TA HUUR
TA HUUR ESPACIO
COMERCIAL NA
NOORD SEA PA
OFICINA, TIENDA,
WAREHOUSE, OF PA
MINI MARKET OF 24
STORE
TUMA CONTACT
CU 5945322**

**TA BENDE
TA BENDE UN WOON
TRAILER LUHOSO,
“PRESIDENCIAL”
COMPLETAMENTE
MUEBLA, SALA,
COMEDOR, KAMBER...
PA MAS INFO:
7380101**

Campeonato HEINEKEN di Aruba Softball Bond a continua Jaguars ta elimina Tanki Leendert Girls y ta pasa pa final pa topa Aruba Bank LT



Campeonato HEINEKEN di Aruba Softball Bond dedica na dos baluarte Sra. Bertha Wolf Croes y Eugenio "Tan" Helder a continua den gran forma riba veld di Pos Chiquito.

Diasabra ultimo e equipo femenino Jaguars Vitamin Water maneha

pa Rayborn Didder ta logra elimina e equipo hoben Tanki Leendert Girls maneha pa Rubia Ras. Jaguars a baha fuerte riba muchanan di Tanki Leendert Girls propinando nan un knock out di 12-2 y asina tambe caba cu tur speranza di Tanki Leendert Girls y ta

pasa pa final.

Jaguars Vitamin Waters kendenan porcierto ta invicto den campeonato 2017 lo enfrenta e equipo di Aruba Bank Lady Tigers. Dos equipo cu diferente aña a logra topa otro den final unda ambos a yega di derota otro den final pa reclama e titulo maximo. E tono a wordo poni atrobe y esaki lo inicia diabierna awor pa 7:15pm na veldnan na Pos Chiquito. Jaguars 12 careda, 14 hit, 0 error. Tanki Leendert Girls 2 careda, 7 hit, 3 error.

Kathleen Emerenciana ta bay e ruta completo y ta bay cas cu e victoria mientras Eliane Kock kende ta releva Frangelina



Danies ta resulta pitcher perdedor. Mihor bateadornan pa Jaguars Vitamin Water ta Raquel Wester 3-3, Zuleika Peña 3-3, Milviene Henriquez 4-2, Ludmila Geerman di 2-1. Pa Tanki Leendert Girls a destaca na plato Mildred Kock 2-2 y Franzine Flanegin di

2-2.

ASB ta invita henter pueblo di Aruba pa reserva diabierna, diasabra y diadomingo awor pa weganan di serie final AA Femenino na veld na Pos Chiquito. Softball femenino den su recta final.

Roy Angela Major League Baseball Best Prediction Award

Celebrando su promer lustro den un forma magestral

Roy Angela celebrando e promer lustro di su bunita proyecto "Roy Angela Major League Baseball Best Prediction Award" diasabra awor 2 di December den un forma magistral.

Hopi lo puntra kiko e proyecto aki ta? Wel 5 aña pasa Roy Angela un persona cu un pasion grandi pa deporte entreotro Baseball a crea un proyecto unda tur ciudadano por participa. Kiko bo mester hasi? Promer cu e season di Major League Baseball inicia na cuminsamento di April cada aña bo mester paga un suma chiquito di Afl.25 florin pa por participa.

Bo mester jena un formulario pronosticando



resultadonan final di e temporada. Entreotro bo mester prognostica Campeon di cada division pues den tur 3 division tanto Liga Nacional y Liga Americana pa un total di 6, bo mester prognostica 2 wildcard di cada Liga pa un total di 4 equipo, MVP di campeonato di

cada Liga pues 2 MVP, CY Young Award di cada Liga esta e mihor pitcher di cada Liga y tambe "Rookie" of the Year di cada Liga.

E participantenan cu tin e mihor prognostico lo gana na final di aña un suma di Afl.500 cash mas un trofeo

pues e Roy Angela Best Prediction Award, dinner for 2 y giftcertificate. E promer 3 añanan un tremendo pelotero den su tempo Eddy Banfield (q.e.p.d) a sa di gana e Award aki mientras e di 4 aña esta 2016 Giomark Alders a conquista e Award. Diasabra awor 2

di December Roy Angela lo ta entregando e premio na ganador di aña 2017 pero esaki lo bay den un ambiente unico y lo wordo divulga durante e celebracion. Esaki lo tuma lugar na "Barcadera Arena" na Barcadera # 39 na cas di Silvio y Mayra Rasmijn Roga cuminsando di 9pm te cu 2am den un gran fiesta bailable.

Badu Band y Why Not Band lo bay ta presenta pa delita e publico presente cu un tremendo ambiente. Entrada solamente Afl.15 florin. Carchi ta obtenibel na DOWCO Sta Cruz of por jama Roy Angela libremente na 7407050. Ban sostene e proyecto aki cual aña tras di aña ta cresiendo. No laga nan contabo. Waak pa Bo tey.

Edificio di Riu Palace Antillas a celebra 40 año di existencia

Riu Palace Antillas a organisa exposicion pa rindi homenahe na e inicio di Aruba Concorde Hotel

Riu Palace Antillas a celebra 40 año di existencia di e edificio y pa cu esaki nan a tene un exhibicion. Durante e exhibicion tur hende por a mira e cambionan cu e hotel a pasa aden. Tur a disfruta e anochi aki di e canticanan di e pianista como e snacknan y tabata elogia Riu Palace Antillas pa celebra e 40 año di e edificio cu antes tabata bou number di Aruba Concorde Hotel.

Semper ta bunita pa reflexiona riba historia di turismo di Aruba. Ronella Tjin Asjoe-Croes, CEO di Aruba Tourism Authority (ATA), ta kere cu e edificio unda Riu Palace Antillas ta situa, cu tur su faceta y memoria y cada un di nan a contribui na e desaroyo turistico di Aruba. "Tabata bunita pa mira tur e potretnan, pero mas importante tabata cu por a comparti historia cu ta hiba nos bek te cu 40 año pasa", asina el a expresa.

Durante e exposicion a topa cu hendenan cu ainda a forma parti di e industria turistico y organisacion cu awe ta ocupa e edificio. El a elogia Riu Palace Antillas pa bin cu iniciativa asina aki, unda por a mira diferente potret y laga nan comparti e momento cu Freddy Molina, kende tin 40 año trahando den e edificio aki. "Sigur palabranan di elogio pero bunita pa por reflexiona riba e logronan y evolucion riba nos industria turistico", el a expresa.

Victor Camacho ta e pianista solista di Riu Palace Aruba desde año 2007 y tabatin e honor di toca na e celebracion di 40 año di existencia di e edificio di Concorde, Wyndham, Westin y



Riu Palace Antillas. E ta recorda cu pa 11 año largo el a toca piano den Wyndham y esaki tabata algo inolvidabel.

E turista Paul Bonello ta biniendo Aruba pa 30 año, di cual el a keda eyan tempo di Aruba Concorde Hotel. Durante su añanan na diferente ocasion el a keda na Riu Palace Antillas y esaki a cambia. Un cos cu e ta haya falta di dje ta e holoshi tempo cu esaki tabata Westin. Riu Palace Antillas ta bunita, e pool, restaurantnan y awo tin hopi mas escogencia unda pa come. "Antes mester a sali for di hotel si bo tabata kier un variacion", el a indica. E ta gusta con e hotel ta awendia cu esey ta un di e motibonan pakico e ta keda eyan.

Famia Riu a funda Riu Hotels & Resorts como un hotel chikito na año 1953, na Majorca, España. Awendia RIU, cu ta partner cu TUI, e compania di tours mas grandi na mundo, ta ofrece 95 hotel, di cual riba 70% ta ofrece acomodacion "all inclusive". Riu Hotels & Resorts ta bou maneho diario di e di tres generacion di famia

Riu, cu oficina principal na Majorca y ta conta cu riba 26 mil empleado y ta estableci den 19 pais,

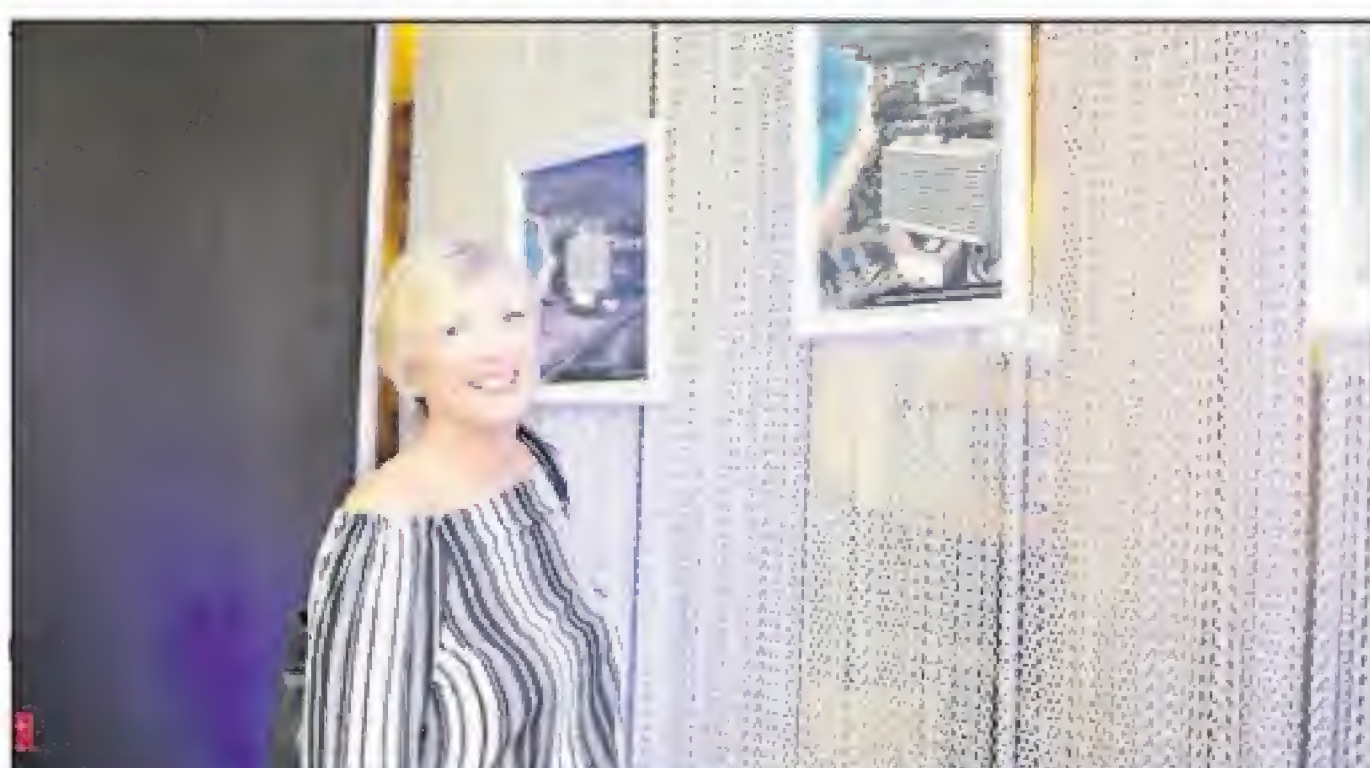
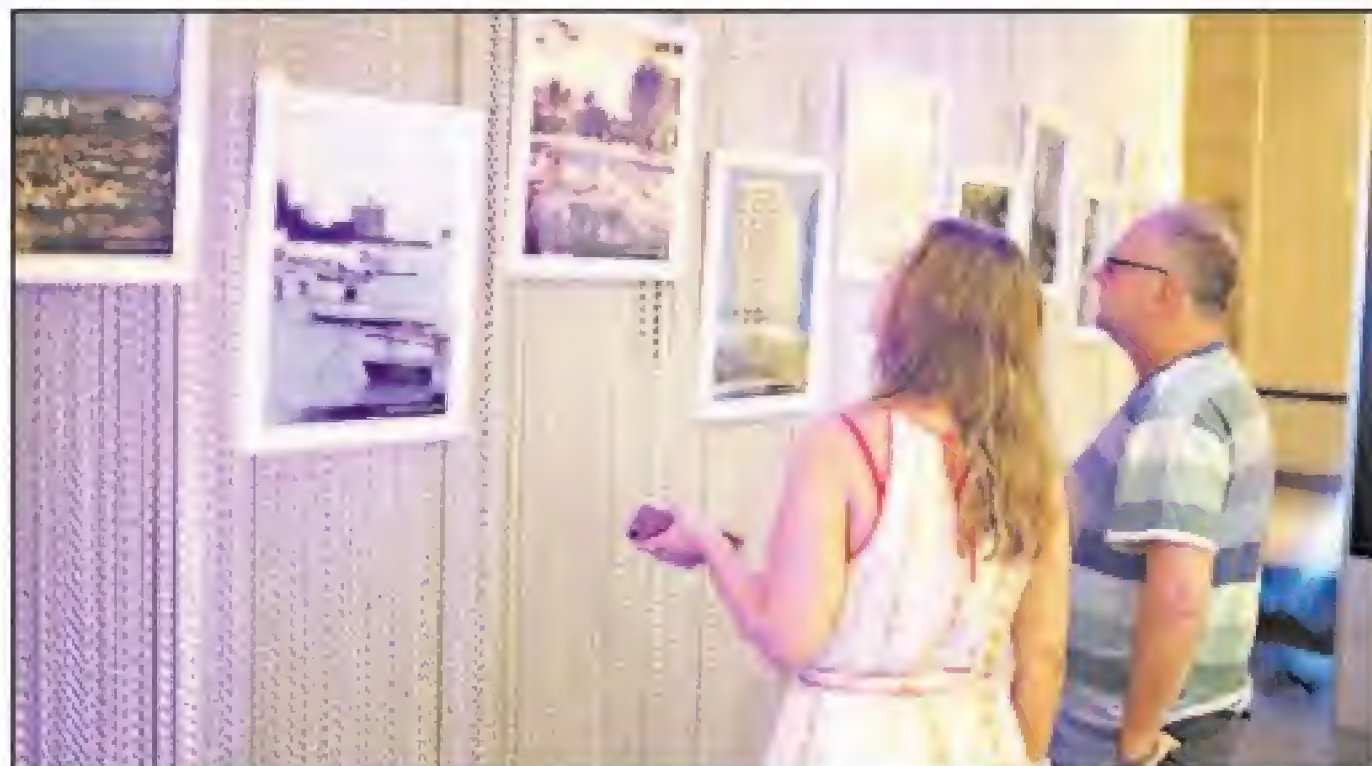
manera España, Portugal, Irlanda, Alemania, Bulgaria, Turkia, Morocco, Merca, Mexico, Jamaica,

Bahamas, Aruba, Costa Rica, Republica Dominicana, Panama, Cabo Verde, Mauritius, St. Martin y Sri Lanka.

Aki na Aruba, Riu Hotels & Resorts a habri Riu Palace Aruba na año 2007. Debi na e gran exito di su prome hotel na Aruba, e compania a dicidi di adkiri un di dos hotel, habriendo Riu Palace Antillas na año 2014. Hunto e dos hotelnan aki ta maneha mas o menos 25 mil huesped pa luna, cu un nivel di grado di ocupacion mas halto riba nos isla. Entre e dos hotelnan RIU na Aruba, nan ta emplea riba 800 trahado, brindando huespednan e miho nivel di servicio.



Continuacion di pagina 20



TRAINING TAAL&REKENEN TRAINING: "TAAL"

(pa: alumnonan di 6de klas di
school basico)

Dianan di training: dec.

8,9,15,16,18,19,2017

Lugar: Club Don Bosco (Noord)

Docente : drs. Rudolf R.Kelly

Informacion: 562-2119/ 594-

9771/ 585-9774.

Email: rr_kelly@yahoo.com

HAIRCUTS • LINEUPS • FADES • STRAIGHT SHAVES • DESIGNS

RY • M A T A T A N

OPEN FROM
MONDAY - SATURDAY
8:00 AM - 8:00 PM

OPEN ON SUNDAY
FROM 10:00 AM

SANTA CRUZ 102 • LOCAL 1

☎ 585-0121 ☎ 747-0121

Facebook icon /FRESHCUTZARUBA Email icon FRESHCUTZARUBA@GMAIL.COM

LOCATED RIGHT AFTER TACO BELL (STA. CRUZ)

Pagina Curaçao.....

Gobernador a haña instrukshon for di Hulanda:

Mark Rutte a nister i William Marlin a baha mesora na Sint Martin



WILLEMSTAD—Ayer a surgi un situashon interesante pa lokual ta trata gobernashon na Sint Martin. Despues ku a bira konosí ku Gabinete Marlin a pèrdè sosten di mayoria na Sint Martin a spera ku e Promé Minister lo a baha, teniendo na kuenta ku ya tabatin otro persona pa okupá su funshon. Dia 29 di òktober el a pèrdè sosten di mayoria den parlamento.

Dia 8 di novèmber nan a hasta nombra un gobièrnu interino nobo, pero Sr William Marlin no ta kier a baha komo Promé Minister di Sint Martin. Ayera Konseho di Minister di Reino a manda instrukshon [pa Gobernador di Sint Martin den kua nan a bisa ku Sr William Marlin mester baha pura.

Den un entrevista Premier Mark Rutte a duna di konosé ku ta lamentabel ku e asuntunan mester a yega asina leu, pero ku tabata nesesario ya ku si e no a baha ku nan lo no a manda plaka pa rekonstrukshon di Sint Martin. Ta asina ku tin un fondo di 550 mion euro pa ser usa pa rekonstrukshon di Sint Martin, pero premier Mark Rutte a duna di konosé ku si Sr William Marlin no baha ku ni un sèn lo no yega Sint Martin..

Ta e ministernan plenipotensiaro di Aruba, Kòrsou i Sint Martin a sostené Hulanda relashoná ku e instrukshon ku Gobernador Sr Eugenne Holliday a risibí. Mester bisa ku Sekretario di

Estado pa Asuntunan di Reino Sr Raymond Knops tambe a ratifiká ayera ku Sr William Marlin mester baha, sino sèn no ta yega Sint Martin. Segun Premier Mark Rutte ta asina ku ekonomia di Sint Martin ta den ruina i ku ta urgente pa Sr William Marlin a baha pa kosnan kuminsá kana.

El a hasta bisa ku e no kier ta Muarice e Kachó kaminda ku 90% dje poblashon di Sint Martin ta bisa ku Sr William Marlin mester baha komo Promé Minister. Mester bisa ku hasta el a duna indikashon ku si Sr William Marlin no a baha ku Famia Real lo no a atendé kuné na momentu ku nan yega Sint Martin otro siman. Pa por mostra nan poder Sr Mark Rutte a bisa ku Sr Eugenne Holliday ta nan máksimo representashon na Sint Martin i ku e por pone tantu preshon moral komo polítiko i ku e tin sosten total di parti di nan.

Esaki ta lokual ku Sali den prensa hulandes ayera: Premier Rutte vindt dat premier Marlin van Sint-Maarten snel moet opstappen. Hij zegt dat hij het bizar zou vinden als de aanwijzing die de Rijksministerraad vandaag aan de gouverneur van het eiland heeft gegeven, niet wordt opgevolgd. Rutte zegt dat de Rijksministerraad (het Nederlandse kabinet en de gevolmachtigde ministers van Aruba, Curaçao en Sint-Maarten) een “stevige dreun” heeft uitgedeeld aan Sint-

Maarten.

“Een maatregel als vandaag hebben we nog nooit hoeven toepassen in het Koninkrijk.” Als Marlin toch blijft zitten, heeft dat sowieso consequenties voor het verlenen van hulp gelden. Het kabinet besloot een paar weken geleden een fonds in te stellen met 550 miljoen euro, maar zolang er geen deugdelijk bestuur zit gaat er geen cent naar het door de orkaan Irma getroffen eiland. Dat zei staatssecretaris Knops eerder vandaag ook al. Daarnaast kan Marlins weigering ook gevolgen hebben voor het bezoek dat koning Willem-Alexander en koningin Máxima volgende week zaterdag aan Sint-Maarten willen brengen. Rutte zegt dat er allerlei varianten denkbaar zijn.

Bijvoorbeeld dat het koningspaar wel met de bevolking spreekt, maar niet met politici. Maar er moet, zegt hij, volgende week in het licht van de actuele situatie worden bekeken “of en hoe het bezoek moet worden vormgegeven, mocht het zo zijn dat de premier daar nog steeds zit.” Rutte noemt de situatie urgent. Hij wil zo snel mogelijk met de hulp voor de wederopbouw beginnen.

“De economie ligt in puin, het eiland ligt in puin. Mijn vermoeden is – ik ben geen Maurice de Hond – dat 90 procent van de bevolking het met me eens is dat Marlin weg moet.” De

gouverneur is de hoogste vertegenwoordiger van het Koninkrijk der Nederlanden op Sint-Maarten. “Hij kan moreel en politiek maximale druk uitoefenen”, zegt Rutte. “En hij krijgt nu de volledige steun van de Rijksministerraad.”

E instrukshonnan ku a bai pa gobernador Sr Eugenne Holliday tabatin su efektonan mesora, debí ku informashonnan ku nos a risibí ta indiká ku Sr William Marlin a renunsia komo Promé Minister. Ta asina hasta ku el a splika pa medio di un diskurso ku e ta baha i hasta duna indikashon ku e no tabata kier pa tin ni elekshon tempran kanta na Sint Martin.

Un cambio grandi a tuma lugá na momentu ku Sr Chanel Brownbill tambe a bula kura. Promé ku el a bula kura, National Alliance di Sr William Marlin ku 5 asiento, 3 asiento di United Sint Martin Party di Sr Frans Richardson i 2 asiento di Partido Demokrat di Sra Sarah Wescott Williams tabata forma gobièrnu di Sint Martin. E úniko partido den oposishon tabata UPP di Sr Theo Heyliger.

Sr Chanel Brownbill a bandoná USP di Sr Frans Richardson pa bai forma parti dje bloke di Sr Theo Heyliger i Sra Sarah Wescott Williams i pone ku ayera Sr William Marlin mester a baha komo Promé Minister di Sint Martin.

Divi Resorts y Divi Impact Foundation a Sirbi un Lunch di Thanksgiving na e Habitantenan di Maristella

Eagle beach- Divi Resorts y su fundacion caritativo IMPACT recientemente a treat 160 habitante y miembro di staff di Maristella, un cas di anciano subsidia pa Gobierno, cu un lunch festivo, treciendo un tiki alegria y cuminda pa yuda anima nan siman di Thanksgiving.

Un cantidad di empleado di Divi a yuda pa sirbi e cuminda festivo. Tambe nan tabatin e oportunidad pa papia y conecta cu e habitantenan anciano. E habitantenan di Maristella a yama e bishitantenan

bon bini y en berdad a disfruta di e lunch y pasaboca expertamente prepara. E lunch tabata posible danki na Divi su Fundacion IMPACT, cual a wordo estableci pa e empleadonan di Divi mas disheteanja pasa, cu meta di adopta proyectonan di responsabilidad social.

IMPACT, cual ta para pa "Improving Motivating and Providing the Aruban Community Together" na ingles, ta encurasha lidernan, donjonan, huespetnan, partnernan di negoshi y empleadonan

pa duna tempo, placa y recurso pa yuda e comunidad, resultando den un standard di bida mas halto pa tur hende. Divi su empleadonan ta traha pa recauda fondo durante henter e anja, pa asina haci un diferencia y contribui na causanan social riba e isla.

Portretnan ta muestra e habitantenan y miembronan di staff di Maristella, hunto cu e empleadonan di Divi, ora cu nan tur a bini hunto pa un momento festivo hunto.



Pagina Hulandes.....

Tienduizenden protesteren in Roemenië tegen versoepeling corruptiewetten

In Roemenië hebben zondag tienduizenden mensen opnieuw geprotesteerd tegen plannen van de sociaal-liberale regering om het strafrecht tegen corruptie te versoepelen.

Volgens plaatselijke media marcheerden zo'n dertigduizend mensen naar het parlamentsgebouw in de hoofdstad Boekarest na een protestoproep van 39 maatschappelijke organisaties en de twee grootste vakbondsfederaties. "Rechtvaardigheid, geen corruptie. Rode pest, dieven", riepen de demonstranten.

Zo'n twintigduizend anderen demonstreerden in zeventig andere

plaatsen.

De protesten waren voornamelijk gericht tegen de twee parlamentsvoorzitters Liviu Dragnea (Huis van Afgevaardigden) en Calin Popescu Tariceanu (Senaat). Beiden staan in het vizier van justitie op beschuldiging van corruptie. Dragnea is eerder veroordeeld voor verkiezingsmanipulatie.

Volkswoede

Het kabinet van premier Sorin Grindeanu riep eind januari ook al de volkswoede over zich af met een poging een campagne tegen corruptie af te zwakken. Het gewraakte besluit werd teruggedraaid na massale protesten, en de bedenker

ervan, minister van Justitie Florin Iordache, trad af.

In juni werd ook Grindeanu door zijn eigen partij naar huis gestuurd - omdat hij was geweken voor de druk van de demonstranten - en werd partijgenoot Midai Tuhose premier.

Regeringspartij Sociaaldemocraten (PSD) kwam eerder deze maand onder druk van Dragnea en Tariceanu met een nieuw wetsvoorstel, dat volgens de betogers ook een enorme klap voor de strijd tegen corruptie zou betekenen.

Rechters

Onder de nieuwe regels zou de justitieminister de



bevoegdheid hebben om de procureurs-generaal van het Roemeense Openbaar Ministerie te benoemen en ontslaan en zouden de bevoegdheden van het bureau van de speciale aanklager tegen corruptie (DNA) aan banden worden gelegd. Zo mogen rechters die worden verdacht van corruptie niet langer worden onderzocht.

Ook zou de nieuwe wet toestaan dat iemand met een strafblad tot president kan worden verkozen.

Volgens de regering is de wet noodzakelijk om de politieke onafhankelijkheid van de rechtsprekende macht te garanderen. Het wetsvoorstel moet nog worden goedgekeurd door het Roemeense parlement.

41 islamitische landen vormen militaire coalitie tegen terrorisme



Het grote gevaar van terrorisme is niet alleen dat onschuldigen sterven, maar ook de vernietiging van de reputatie van de islam als religie. Daarom vormen 41 moslimlanden een coalitie om terrorisme te bestrijden.

Dat zei de Saudische kroonprins Salman zondag in Riyad, de hoofdstad van zijn land. Mohammed bin Salman

sprak tijdens de eerste bijeenkomst van de ministers van Defensie van de betrokken landen.

De openingsbijeenkomst vond plaats twee dagen na de bloedige aanslag door terroristen op de bezoekers van een moskee in Egypte, waardoor zeker 305 mensen om het leven kwamen en tientallen anderen gewond raakten. Salman noemde de aanslag

"een pijnlijk incident dat ons op indringende wijze aan het gevaar van het radicale extremisme herinnert".

De vorming van de alliantie tegen het terrorisme werd twee jaar geleden al aangekondigd. De grote afwezige is het overwegend sjiitische Iran, een krachtige concurrent van Saudi-Arabië in de regio.

Lichaam vermiste man De Heen gevonden, politie sluit misdrijf uit



Het lichaam van de vermiste man (58) bij De Heen is in het water gevonden door de politie. Er is volgens de politie geen sprake van een misdrijf.

Tijdens de voorbereidingen op de zoekactie maandag vond de politie om 18.30 uur een lichaam in het water. Na onderzoek is vastgesteld dat het gaat

om de man uit Bergen op Zoom die sinds vrijdag vermist werd.

De politie heeft aan de hand van camerabeelden van de haven geconcludeerd dat de man waarschijnlijk van zijn boot gevallen is en zo is verdronken. Het onderzoek is afgesloten.

Pagina Venezuela.....

Enroque militar: Los nuevos ministros y presidente de Pdvsa que nombró Maduro “para dar la batalla”



El programa Los Domingos Con Maduro, que emite Venezolana de Televisión y que conduce el presidente de la República, Nicolás Maduro, que fue transmitido este domingo con un nuevo formato y en donde dió importantes

anuncios.

Tras los anuncios dados este domingo por el presidente, hizo el cambio de cuatro ministerios entre ellos:

El mandatario designó

al mayor general Manuel Quevedo como nuevo ministro de Petróleo y presidente de la estatal Petróleos de Venezuela (Pdvsa) para transformar y lograr una “limpieza” en la compañía.

En ese sentido, anunció que el próximo martes firmará un “documento de compromiso” con trabajadores del sector para recuperar la principal industria petrolera del país.

Además, nombró al exgobernador del estado Táchira, José Gregorio Vielma Mora, como nuevo ministro de Comercio Exterior.

“Este 2017 vivimos el año del arranque del nuevo modelo económico, pese al sabotaje y la guarimba pero, como siempre, la persistencia y la perseverancia es nuestra principal característica”.

Explicó que el nombramiento de Vielma Mora obedece a que “es un experto en comercio exterior, que conoce bien el tema de frontera, es un hombre serio, honesto, trabajador, patriota, un experto en materia tributaria, en aduanas y puertos, que viene preparado para dar la batalla”.

En el ministerio de Hábitat

y Vivienda, designó a Ildemaro Villarroel, quien también será responsable de la GMBNBT, fue viceministro de Quevedo y por ello, según Maduro, cuenta con la experiencia para lograr una meta grande: 600 mil casas para 2018.

Mientras que en el Ministerio de Transporte fue designado el mayor general Carlos Osorio Zambrano, “tiene una gran responsabilidad, vienen grandes inversiones, Osorio, expandamos la Misión Transporte y demos felicidad al pueblo”, dijo Maduro.

Ortega Díaz asume los errores de no frenar a tiempo el autoritarismo en Venezuela

La destituida fiscal general de Venezuela Luisa Ortega asumió hoy los “errores” que no permitieron frenar a tiempo “la oleada autoritaria” que, asegura, se impuso sobre el Ministerio Público y el orden constitucional de su país.

“Son tiempos difíciles para todos, pero sé que los años en los que construimos una institución fuerte y moderna, generaron en ustedes un sentido de pertenencia e identidad que nos harán superar los escollos que la dictadura ha puesto al buen andar del Ministerio Público”, señaló Ortega en un documento que difundió en Twitter.

En el mensaje, que dio a conocer con motivo de lo que denominó “atípico 48 aniversario del Día del Ministerio Público”, Ortega se dirigió a los trabajadores “para



llenarlos de esperanza y fe de que pronto pasará este periodo de dificultades y de oscuridad” en su país y en esa institución.

“Con absoluta responsabilidad y compromiso de futuro, asumo ante ustedes los errores que no nos permitieron a tiempo frenar la oleada autoritaria que se impuso

sobre nuestra institución y el orden constitucional del país”, agregó la funcionaria destituida.

Ortega, quien se encuentra bajo protección del Gobierno de Colombia, a donde llegó el 18 de agosto pasado, criticó que, “desde la más profunda ignorancia del derecho penal”, quieran desde el Ministerio Público

“hacer ver una efectividad ilusoria” que atribuyó “a una guerra entre bandas delincuenciales que se pasan facturas y utilizan a los fiscales para ejecutar sus venganzas”.

“Debemos tener fortaleza, pues estoy segura de que no les queda mucho tiempo”, añadió Ortega, quien afirmó que “a diario” se comunica

con funcionarios que le hablan de la “destrucción progresiva a la que están sometiendo al Ministerio Público”.

La destituida funcionaria vaticinó que “queda muy poco para acabar con la persecución interna al conocimiento, la honestidad y la probidad” y subrayó que “lo único” que no pueden asaltar militarmente y robarles “es la esperanza de recuperar lo que entre todos” construyeron.

Ortega fue destituida el 5 de agosto pasado por la Asamblea Nacional Constituyente (ANC) de Venezuela, que la acusó de cometer “actos inmorales”, y a su esposo, el diputado chavista Germán Ferrer, de ser parte de una trama de extorsión que presuntamente operaba desde la Fiscalía.

Cuerpo Policial Aruba a hiba agente Jan van der Veen na su ultimo luga di sosiego

Diasabra 18 di November ultimo tabata un dia tristo pa Cuerpo Policial na momento cu nan a despedi di nan colega Jan van der Veen. El a forma parti di e klas 95-I y e tabatin e rango di Brigadier Eerste Klasse. Jan van der Veen tabata un agente policial pa 22 aña y su ultimo caminda di traha tabata na "Straatdienst" di Oranjestad.

Cuerpo Policial a reuni na Ad Patres, a saluda e famia y di aki a sigui cu e protocol, unda cu e agentenan mes a carga e caha y e stoet a bay direccion Misa di Savaneta, di cual Cuerpo Policial a guia esaki. Na misa polisnan a haya oportunidad di despedi di Jan van der Veen.

Vanessa Tjon, Comisario di Polis, a expresa cu un dia

promé el a otorga 4 decreto gubernamental y awo e ta tumando despedida di uno cu apenas 22 aña di servicio. Ironia di bida di un Polis ta cu nan no sa ki dia Dios lo yama nan. "Nos ta lanta tur dia, bay ehers nos trabou y e dia menos inespera Dios ta tuma nos", asina el a expresa.

Cuerpo Policial no por describi e lucha cu Jan van der Veen a hiba, pero loke si nan por a haci tabata convivi ta e dolor cu e ta causa y e reflexion cu nan a perde un persona di Cuerpo Policial. Nan a perde un miembro di famia di Cuerpo Policial y esaki a pone cu nan a uni. Despues di e ceremonia di misa, Cuerpo Policial a compañía e famia pa santana pa hiba Jan van der Veen na su ultimo luga di sosiego.



Continuacion pagina 26



Fundacion Frank Polanco lo core un carera di 100 km pa recauda fondo

Fundacion Frank Polanco lo tene un fundraising run dia 6 di December proximo, pa cual Sr. Jose David Polanco ta splica mas e meta tras di e fundraising run aki.

Gobierno ta prescribi cu bo no por haci fundraising si bo no tin un fundacion estableci. Na e momento ey, el a bay na un notaris cu a regal'e e gastonan, e opriching di loke awe ta e Fundacion Frank Polanco.

Motibo pa cual a pone na number di su tata, ta pasobra cu nan ta 6 ruman biologico, pero esaki a cria sigur 13 yiu. E cos bon ta cu e sa con pa cria yiu. E tabata kitanan for di riba caya, dunanan cas y cuminda, pero nan mester ta siña y traha. El a haci'e asina tanto, y asina exitoso, cu Sr. Jose David, cu 12 di e 13nan cu el a cria, tur ta profesional awe. Meneer cu juffrouw di scol, un ta kokie. Tur tin un futuro.

Fundacion Frank Polanco a core 10 aña pasa, 75 km cual a wordo bendi na 100 florin. A recauda 7500 florin, cu nan a yuda un di e rumannan su famia a perde ariba lama. E cos aki ta cos cu ta pasa tur aña.. Awendia ta cancer. Tur aña tin mayornan ta fayece trempa. Ora cu bo wak e orbiturio, ta wak e edadnan toch, relativamente jong. Den e caso di e aña aki, el a yega hopi cerca. Un cliente di dje, Monica di 37 aña a haya e malesa aki 3 aña pasa. El a bringa cun'e, el a bay full e proceso. El a recupera, el a cuminsa traha bek. Pero lamentablemente e ta fayece, lagando dos yiu atras, Christopher (14) cu Sophie (4). No solamente nan a perde e amor di nan mama, pero nan a perde e gran sosten financiero. E persona cu lo cria nan. Pero mundo no a caba pa e yiu nan, nan tin nan tata, nan tin nan wela. Pero

e bashi di nan mama ta keda.

Fundacion Frank Polanco tin mas cu un meta. Un di e metanan, esun principal, ta di recauda fondo, anualmente via un actividad deportivo pa yuda tipo di muchanan asina aki. Den e caso aki, a scoge pa core 100 km. Dicon 100 km? E ta un prueba cu no a wordo logra nunca na Aruba, ni purba. E motibo ta, ta e calor. Na Aruba e temperatura normal ta 30-31 grado den bon. Den malo, e ta 38 of 39 grado. Ta hopi calor.

Jose David como deportista tin 20 aña ta core. El a core dos biaha e omtrek di Aruba, cu ta 75 km. Un biaha el a core den e ronde van Aruba, cual ta masha popular, y e di dos biaha tabata den e charity rond, cual ta 10 aña pasa. E 100 km ta un record di distancia, cu Arubaanse Atletiek Bond lo reconoce pero cu niun hende no a purba ainda.

E no ta un locura, ya cu na Merca nan ta haci anualmente, careranan di 100 miya cual ta 160 km. E loke Jose David kier haci, a wordo haci caba. tur aña tin mas o menos tin hende ta caba 100 km race, for di un ciudad pa otro na Gran Bretaña.

Lo purba recauda 10 mil florin, cual lo ta pa Christopher y Sophie, cual lo yuda un tiki, y mas tanto Fundacion Frank Polanco ta cera un pago mensual di 200 pa 300 fl, te ora e placa caba. E muchana ta perde nan mama, cu nada por trece bek. E berdadero heroe ta esunnan cu a keda atras, cu ta esunnan cu ta bay educa e muchanan aki, den perdanan di nan mama cu nan tata. Di parti di Fundacion Frank Polanco, ta corda cue muchanan ta existi y purba yudanan.

Core 100 km ta un reto grandi y e lo tuma un training di mas o menos 7 luna. E caredanan largo ta riba diasabra cu ta 45 pa 50 km. E ta tuma hopi training, pasobra cu uno, tin e presion cu bo tin cu logr'e. Vooral si bo a bende kmnan. Y e ta pa un bunita causa, un super causa.

Jose David Polanco kier haci'e den menos di 10 hora. E lo cuminsa 8 or di anochi y lo caba e dia siguiente dia 5 or di mainta. E lo core anochi y marduga. E motibo tras di esey, ta cu den dia bo no por cu e calor. Y riba dje, sr. Polanco ta resa cu e ta un anochi fresco, ya cu tin anochiann cu ta 29 grado, cu ainda ta calor. E temperatura ta hunga un rol grandi. E ruta ta cu lo sali for di Linear Park, direccion Airport, coy e caminda patras banda di Dump, core full e caminda di Balashi, pasa Pos chikito, Savaneta, coy e caminda di Zeewijk bay te Essoville, lo pasa banda di Valero. Na Essoville ta bin bek abao, via Isaac Wagermakerstraat. Ta coy Savaneta, Pos Chikito, drenta Franse Pas, coy caminda di Sta. Cruz, bay Paradera, pasa banda di Bright Bakery. Un tiki pabao di BRight Bakery ta coy direccion Parke

Curason, bay Jaburibari bay sali na Warda di Polis Noord. Djey lo crusa straight dilanti CMB, Palm Beach. Ora yega na e crusada di McDonalds ta bay un tiki ariba, pa pasa dilanti Palm Beach Plaza. Eynan ta coy e caminda di hotel, bin bek zuid, direccion di Linear Park. Dus full canti lama. Un biaha ta 56.5 km. Tin cu haci'e dos biaha.

Con e ta wordo haci? Door di no pensa ariba dje. Sr. Polanco a haci 7 pa 8 training, rond di 45 pa 50 km, den 4:15 hora. E ta door di gewoon papia cu e hendenan cu ta coriendo cu bo. Kita bo mente di loke bo ta haciendo. Lo bay tin un team hunto cu Jose David, cu lo compa'ne, ya cu mester busca un vergunning. E team lo duna awa, Gatorade, loke un atleta ta come. E mas bunita ta, cu e no kier core su so. E ta invita e pueblo pa bin para cant'i caminda pa apoya. Tambe tur coredo pa core sikiera un pida. E cos di mas importante e anochi aki, ta pa no pone mente ariba dje. E lo para diferente biaha, ya cu no por core 100 km, sin bay baño, sin cambia keds. Pero e lo core mayoria biaha non stop. Si e lo cambia di keds, cu dor

di e calor, e ta bira muha, y ta duna blaar.

Mas aleu, Jose David a bisa cu tur contribucion ta welcome. Lo entrega e cen, pa ta mas transparente cu ta posibel, den un programa di television. Tur e gasto cu tin, ya cu e ta costa basta cen, training, tur ta costa basta cen. Esey ta di banda di e fundacion. Jose David como persona, ta sinti cu como hende, bo no por biba pa bo so. Cu ta busca Superman, e t'ey. E ta ora tres persona tene man. Supernan ta nifica union, Aruba mester uni como pueblo. Tambe e kier a laga e mensahe positivo: Un paar di siman pasa, el a perde un colega deportivo. Un persona cu a conoce, cu a core foi chikito. News plama tur caminda. Pero ora cu un cos positivo, e no ta wordo plama asina ey. Asina ta mundo, y esey mester wordo cambia.

E careda aki lo tuma luga dia 6 di December, for di 8 or di anochi te cu 5 or y 30 di marduga. E lo sali y termina na Linear Park. Esun cu kier participa tambe mester ta na Linear Park pa 7 or di anochi. Esun cu kier core hunto cu Jose David, tur ta bon bini.

Reclamo unda tin hopi Cubano pega cu Aruba Airline na Guyana

Nos redaccion a haya via un hotel na Aruba cu tin varios Cubano reclamando e trato malo cu nan ta haya na Guyana unda nan tin nan ticket paga pa e fecha pero ora bai check inn tin resultado cu nan no por board nan paso no tin mas luga pa locual ta trata bagage/maleta den fondo di avion.

Despues cu ta duna nan liber 46 kilo y 8liber na man y por biaha te max di 106 kilo aki mayoria Cubano ta cumpra basta cos na Guyana asina hiba nan pais y ta bisa ta paga \$750 pa ticket y si kier cambia e ticket ta sali nan \$150 y ta paga casi \$200 ora ta peso a pasa di e maleta nan aki mester remarca cu aerolinea no tin cancelacion pero luga pa maleta no tin cu ta lagando hende keda atras tira y drumi na airport y ta haya cups juice y sandwich pa e dia cu nan ta e nan drumi y nada mas.

E hende nan kiermen mirando nan ta Cubano nan ta discrimina nan unda nan ta pensa cu aerolinea ta di Aruba cu ta Aruba ta trata nan malo mientras cu avion lo a cancela. Diasabra 25 November pa algo tecnico unda nan a hospeda un famosu hotel na Palm Beach unda nan a contact nan bisa Danki Dios cu te awo na Aruba so nan a haya trato basta bon.

Asina mes madruga nan tabata tin hamber pero cu diadomingo nan a resolve nan bon pero locual ta trata na Guyana cu tin supervisor Venezolano ta trata Cubano masha malo mes y ta spera cu via Aruba por manda extra avion y busca tur e hende nan drumi aja y pone personal miho capasita asina trata e hende nan bon y yuda nan mirando nos Cubano no ta mal hende.

Nota Redacion tur e info aki ta ser saca di e propio Cubano nan hunto imagen comparti.



PRONOSTICO DI TEMPO VALIDO TE DIALUNA 26 DI NOVEMBER 2017

COMPILA:

DIADOMINGO 26 DI NOVEMBER 2017 17:00 (21:00 UTC)

TEMPO:

DIADOMINGO ANOCHI: LEVEMENTE NUBLA I GENERALMENTE SECO

DEN MARDUGA I DIALUNA: PARCIALMENTE NUBLA CU CHENS PA LOCALMENTE UN AWACERO

TEMPERATURA MAXIMO 31 GRADO CELSIUS Y TEMPERATURA MINIMO 26 GRADO CELSIUS.

SOLO LO BAH AWE NOCHI 06:11 PM Y LO SALI MAYAN MAINTA 06:43 AM.

BIENTO: MODERA TE BASTA FUERTE FOR DI DIRECCION GENERALMENTE OOST;
FORSA 4 TE 5 (20 TE 39 KM/ORA, 11 TE 21 NUDO)
DEN DIA POSIBLEMENTE FUERTE TE DURO DEN RAFAGA;
FORSA 6 TE 7 (40 TE 61 KM/ORA, 22 TE 33 NUDO)

SITUACION GENERAL DI TEMPO:
DEN PROXIMO 24 ORA HUMEDAD LO POR BIRA SUFICIENTE PRINCIPALMENTE DEN ORANAN DI

MARDUGA I MAINTA. ESAKI POR PONE NUBIANAN AUMENTA TEMPORALMENTE I PRODUCI UN AWACERO RIBA CIERTO PARTINAN DI E ISLA.

CONDICION DI LAMA:
OLANAN DI LAMA LO TA FOR DI DIRECCION OOST CU HALTURA DI 3 TE LOCALMENTE 6 PIA

TEMPERATURA DI SUPERFICIE DI LAMA: 27 GRADO CELSIUS.

FENOMENONAN SPECIAL: NINGUN

SISTEMANAN SIGNIFICANTE DI WEER TROPICAL: NINGUN

REGISTRACION DI TEMPERATURA (CELSIUS) Y AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA:

AIRPORT MAX 31 / MIN 28 / 0.0

HADICURARI MAX 30 / MIN 27 / 0.0

PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO DIANAN DI SIMAN:

PARCIALMENTE NUBLA CU CHENS PA UN AWACERO LOCAL.

BIENTO LO TA FOR DI DIRECCION GENERALMENTE OOST I MODERA TE BASTA FUERTE,
POSIBLEMENTE FUERTE TE DURO DEN RAFAGA;

TEMPERATURA MAX / MIN LO TA: 31/26

Autoridadnan y grupo di hende cu buskeda grandi na varios area pariba

Diadomingo mainta un team grandi di Polisnan hunto cu esnan di Marina a subi caya y a tene un buskeda den varios bario. Basta area a keda busca tabata tin adesnan specifico y hasta den mondinan unda e famia lo ta circula. Te hasta na Savaneta a haci un buskeda grandi cu marina pero sin ningun resultado.

Famia y pueblo tambe a subi caya mes momento y na pia tabata cana tur caminda pa asina busca den mondi si por topa cu algo sospechoso pero tampoco no tabata haya nada.

Asina e buskeda a stop atardi debi cu e sospechosonan deteni no ta bisa nada no sa unda mas pa busca y sa si e mucha por ta na bida of morto. Mientras cu Gobierno atardi a yama un conferencia.



Un feliz siman rumannan y cu Señor yena nos cu su amor y paz.

ORACION DI DIA

Danki Tata pa e oportunidad di por disfruta di Bo amor y misericordia pa medio di e rosea cu

Bo ta regala cada un di nos awe. Grandi y mahestuoso Bo ta! Nos kier pidi Bo pa nunca Bo no bandona nos, pa sigui cuida nos y haci nos personanan fuerte y balente. Duna nos animo ora prueba di bida ta asota nos. No laga nos sucumbi cu e barancanan cu ta stroba nos di avansa den e caminda. Den Bo Tata nos ta encontra e paz y e alegría necesario pa sigui dilanti. Awe manera e biuda pover di e Evangelio cu a tira e dos monedanan di koper cu e tawata tin (Lc. 21,1-4) nos tambe ta desea di sirbi Bo cu e poco cu nos tin. Yuda nos pa nos por entrega e poco tempo cu nos tin pa yuda nos rumannan den necesidad di ayudo spiritual y material. Laga Bo Spirito Santo compañía nos pa nos por sirbi Bo den tur humildad y cu un curazon sincero. Pa nos no spera nada a cambio ni ningun clase di reconocimento. E no ta un caminda facil pero pa medio di Spirito Santo e ta posibel si. Laga cu nos testimonio di bida por ta un reflejo di e accion di Dios den nos bida. Amen.

HESUS A APARECE BISTI NA BLANCO CU FAHA COLOR DI ORO Y CU MANTEL BRUIN.

HESUS A KEDA 47 MIN.

HESUS A BISA: PAS, AMOR Y HOPI BENDICION.

Manera Mi ta mira cu e mundo no tin pas, amor y tampoko pasenshi. Bosonan sa cu den mundo e situacion ta mas dificil cu nunca? Pakiko ora boso ta na cas of ora cu boso ta den grupo di oracion of den Misa, boso ta cambia pa karakter negativo y bira otro hende? Esey no por, boso mester keda e mesun persona na tur caminda. Boso ta trata otro bon den hende stranjo y na cas, boso ta trata boso famia malo. Boso conducta y karakter ta cambia hopi liher y hopi di boso no tin pasenshi mas.

Cambia boso bida prome cu ta laat. Sea humilde y sincero y no usa palabranan hopi fuerte, cu ta kibra otro. Y ora cu boso ta kibra otro, boso no por sigi resa, pero Mi ta duna boso forsa pa sigi bay dilanti, maske cu boso ta hopi kibrá. Mi yiunan, boso sa cu den mundo cuanto hende grandi y mucha ta drumi sin come? Tambe tin hopi hendenan secuestra y maltrata pa hendenan malo y cu nan no ta bon. Nan ta mata hendenan inocente, sin cu a jega nan dia. Y tin cosnan malo den boso mente, cu boso kier haci y esey ta pone boso bay atras. Boso ta haci danjo na esun cu boso tin den boso mente. Esey ta un pika hopi grandi mes, pasobra boso ta lanta falso testimonio riba boso prohimo. Lo Mi sigi vigila tur dia con ta sigi cu boso. Trata pa tur dia boso ta un hende nobo. No haci dolor na un persona cu boso ta stima, pasobra majan boso lo arepentí hopi mas duro. Corda cu e maldad ta hopi fuerte den mundo. Mi yiunan, loke cu Mi tin di bisa ta, cu tur cos malo a aumenta den e mundo aki.

Y Mi no tin cu bisa kiko nan ta, pasobra boso sa bon kiko Mi kiermeen. Tin hopi hende cu tin pensamiento diabólico y tin mas odio cu amor den mundo, pasobra tin hopi envidia riba otro y hopi di boso kier plaka y kier ta riko y no kier ta humilde. Tur esakinan ta haci hopi dolor na Mi curason. Mi ta sinti Mi ofendí di tur e cosnan malo aki, cu Mi ta mira. Mamanan y tatanan, resa hopi den famia. No salta ningun dia sin resa, pasobra tin hopi di boso ta bay purgatorio of fierno. No laga e malo usa boso. Tin guerra den diferente nacionnan, cu lo bay bira hopi grandi den mundo. E tempo den mundo lo cambia y lo bira un poko mas dificil. No tene miedo di nada, pero sigi lucha pa boso logra den bida.

Mi binida pa mundo ta hopi cerca. Pesey traha mas duro cu boso por pa gana e Gloria celestial. Lo Mi ofrece boso donnan pa papia, donnan di sentimento y donnan di discernimiento. Si bosonan tin amor berdadero, boso lo ricibi tur bendicionnan di Mi, cu Mi ta manda pa mundo. Lesa Salmo 41. No discrimina otro, pasobra boso tur ta e mesun yiunan di Mi. No haci otro dolor, pa nan tambe haci boso dolor. Keda den e lus y e amor, cu jen di bendicion. Danki pa tur e belanan, tur e cartanan y e articulonan religioso cu Mi ta bendiciona. Danki pa tur e flornan, cu boso ta ofrece na Mi Mama stimá. Pordona otro y lubida boso pasado, cu tabata duro y cuminsa un bida nobo y transformá. Mi ta stima bosonan tur y Mi jamada cu Mi ta duna boso, ta un jamada hopi urgente. Esaki ta un mensahe pa boso comberti y pa biba na pas cu otro. Danki pa scucha na e gran mensahe aki.

Di boso Hesus, boso Amigo y Salvador, cu kier bon pa boso tur.

Abo cu ta biba bou di amparo di altísimo ta hospeda den sombra di Dios omnipotente, bisa señor: "Mi refugio, mi forti, mi Dios den kende mi ta pone mi confiansa.

Salmo 91; 1.-2

Cu honda pena pero conforme cu Dios su boluntad nos ta anuncia fayecimento di:

Alexander "Chan" Leon
Vuido di Felepina Leon-Ras
Ex-trahador di L.A.G.O.
Salida di solo: *04-05-1923
Bahada di solo: †19-11-2017



Na number di su
 Tata: †Abraham Leon

Mama: †Cipriana Leon-Henriquez

Yuinan: Rita Leon y yuinan
 †Benny y vda. Sarina Leon y yuinan
 Fred y Elisha Leon-Davar
 Edna Leon
 Rosendo Leon y yuinan
 Swinda y Fabio Kelly-Leon y yuinan
 Erwin y Mariana Leon-Boezem y yui
 Ida Leon
 Nestor Leon

Nieto(a)nan: Lisette y Lupe Vrolijk-Maduro
 Marcel Maduro y Richella Peasch
 Gisella y Gilbert Kock-Maduro
 Miranda y Erik Keijzer-Leon
 Erwin Leon
 Astrid y Elco van der Graaff-Leon
 Roberto y Francys Kelly-Falcon
 Windy y Jason De Fang Zeng-Kelly
 Alex y Liliana Leon-Delgado

Bisanieto(a)nan: Lisselou, Lizienne, Amalia, Rugienne, Jeremy, Gilsen, Gildion, Sam, Benjamin, Isabella, Oliver, Sean, Katrina.

Tataranieto: Denley

Rumannan defunto y nan famia

Tur swa y cuñanan, sobrino y sobrinanan, ex –nuero y ex-nueranan, tur su bon bisiñanan.

Demas famia: Leon, Henriquez, Ras, Wernet, Maduro, Davar, Kelly, Boezem, Vrolijk, Kock, Peasch, Keijzer, van der Graaff, Falcon, Zeng, Delgado, Geerman, Briesen, Rasmijn, Feliciano.

Ta invita pa asisti na acto di entierro cu lo tuma lugar dialuna 27 di November 2017 for di 9'or pa 11'or di mainta na Aurora Funeral Home. Despues lo Salí pa Santana De Vries na Sta. Cruz.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia.

Despues di entierro nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.



RESULTADO DIASABRA NOV 25 DI MERDIA


Sorteo # 2048
9582
8809
7511

Sorteo # 2048
5165

Sorteo # 104
3641

Sorteo # 2048
9354
Tauro

RESULTADO DIASABRA NOV 25 DI ANOCHI


Sorteo # 6340
5203
7629
5630

Sorteo # 5385
0622

Sorteo # 90
9573

Sorteo # 4144
9272
Aries

RESULTADO DIADOMINGO NOV 26 DI MERDIA


Sorteo # 2049
5789
4884
6922

Sorteo # 2049
2861

Sorteo # 105
2895

Sorteo # 2049
0571
Leo

LOTTO DI DIA: 03-20-21-22-29
LOTTO 5: 01-07-20-31-32-130

DIARIO: CORSO:
0499 0377
4831 3529
2426 7017
SUPER 4 8093

SERVICIO SEPTIC

Servicio di Septic Tank – Chica Pos
Yos Septic Tank
Tel: 566-6144 / 748-2689
Yos ta yega mesora y sigur!



DIARIO:
9837
5125
2353
CORSO:
2093
8312
1868

STO DOMINGO:
0403
7679
0316

LOTTO DI DIA:
01-13-14-15-21
SUPER 4 1892

TA BENDE

BBQ GRILL,
duradero, "Made in
Aruba" AFL:250,=
Info jama: 5697787



TA BUSKA

Security Guard
Maculino entre 25-45
aña
MAVO o enseyansa
equivalente
Mester papia y scirbi
Papiamento
Hulandes Ingles y
Spaño. Mester
Tin propio transporte
mas info yama
office hours na
588-3677

TA FURA ELNO UPHOLSTERY

Nos ta fura tur
tipo di muebles-
comedor-TV Chair
Pa e temporada
Fin di Aña nos tin
20% descuento
Pa mas info por
yama 661-1629.



Nos ta situa na
Tanki Leendert 10 B

TA BENDE

Kia Sportage 2010
full equipped
15800 fls.



call
569-4343
today

Aruba Quality
Deals



Abona na Solo di Pueblo awor!

Yama 585-9500 of e-mail nos na solodipueblo@gmail.com

Tur marduga nos ta entrega den bo porta di cas! Noticia
cayente, ta aki bo ta haye!